

## MENU ROOM SERVICE

### **PEQUENO-ALMOÇO no Quarto | Das 06h45 às 11h00**

Por favor escolha do Menu existente no pendurante do quarto e deixe-o na maçaneta da porta até às 22h00 do dia anterior.

Após esta hora, por favor peça diretamente à Receção pela extensão Nº 12

### **BREAKFAST in the Room | From 06.45 a.m. till 11.00 a.m.**

*Please make your choice from the card menu and leave it outside your door until 10.00 p.m.*

*After this time, please dial 12 and make your order through Reception*

### **FRÜHSTÜCK auf Ihrem Zimmer | Von 06.45 Uhr bis 11.00 Uhr**

Wählen Sie bitte vom Angebot auf der Menüliste aus. Kreuzen Sie Ihre Wünsche an und hängen Sie die Liste bitte vor 22.00 Uhr von aussen an die Zimmertür

Nach dieser Zeit, wenden Sie sich bitte an die Rezeption

### **SERVIÇO DE CHÁ E CAFÉ – A SOLICITAR**

O serviço de café e chá será realizado conforme solicitação, queira por favor contactar o Room Service 11.

Caso deseje a sua reposição, por favor contactar o Room Service 11 (das 12h às 15h30)

### **TEA AND COFFEE FACILITIES – “On request”**

*The tea and coffee facilities are a courtesy of the Hotel upon arrival.*

*If you wish us to refill it, please contact our room service ☎ 11.*

### **KAFFEE UND TEE - WILLKOMMENSGESCHENK**

Die Einrichtung für Kaffee und Tee ist ein Angebot des Hotels bei Ihrer Ankunft.

Wenn Sie dies nach dem Verbrauch weiterhin nutzen möchten, wenden Sie sich bitte an den Zimmerservice ☎ 11.



**Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto do nosso chefe de restaurante**  
***If you have any food allergies please request information about our menu with our restaurant Manager***

### **Room Service - Ligue / Dial / Wählen: Ext. 11**

€ 8.00 - Taxa de Serviço aos quartos | Room Service Charge | Zimmer-Service Zuschlag

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | MwSt inbegriffen

**Das 12h00 às 22h00 | From 12.00 a.m. till 10.00 p.m. | Von 12.00 Uhr bis 22.00 Uhr**

SOPA DO DIA € 6,50  
*Soup of the day*  
Tagessuppe

BOLO DO CACO COM MANTEIGA DE ALHO €4,00  
*Traditional "bolo do caco" with garlic butter*  
„Bolo do caco“ traditionelles Fladenbrot mit Knoblauchbutter

**SALADAS | Salads | Salate**

SALADA "CAESAR" DE FRANGO – ALFACE, FRANGO, MOLHO CAESAR, PARMESÃO E CROUTONS € 13.50  
*"Caesar" Salad with chicken - Chicken, lettuce, Caesar sauce, parmesan and croutons*  
„Caesar Salat“ mit Hühnchen - Hühnchen, Salat, Caesar-Sauce, Parmesan und Croutons

SALADA GREGA – ALFACE, TOMATE CHERRY, CEBOLA ROXA, PEPINO, PIMENTO VERMELHO, AZEITONAS PRETAS, QUEIJO FETA, HORTELÃ E MANJERICÃO € 13.50  
*Greek Salad - lettuce, tomato cherry, purple onion, cucumber, red pepper, black olives, feta cheese, mint and basil*  
Greek Salat - Salat, Tomatenkirsche, lila Zwiebel, Gurke, roter Pfeffer, schwarze Oliven, Feta, Minze und Basilikum

**SANDUICHES | Sandwiches | Sandwiches**

BAGUETE DE FRANGO – PEITO DE FRANGO, MAIONESE, OVO, ALFACE E TOMATE € 9.00  
*Chicken baguette - chicken breast, mayonnaise, egg, lettuce and tomato*  
Huhn Baguette - Hühnerbrust, Mayonnaise, Ei, Salat und Tomate

BAGUETE DE SALMÃO FUMADO – SALMÃO FUMADO, PEPINO, QUEIJO CREME € 14.00  
*Smoked Salmon baguette - smoked salmon, cucumber, cream cheese*  
Baguette mit geräuchertem Lachs - geräucherter Lachs, Gurke, Frischkäse

BAGUETE VEGETARIANA – QUEIJO CHEDDAR, PEPINO, GUACAMOLE, OVO E TOMATE € 9.00  
*Vegetarian baguette - cheddar cheese, cucumber, guacamole, egg and tomato*  
Vegetarisches Baguette - Cheddar-Käse, Gurke, Guacamole, Ei und Tomate

PREGO ESPECIAL NO BOLO DO CACO - Novilho, alface, tomate, queijo, fiambre e ovo estrelado (contém alho) € 12.00  
*Beefsteak in a potato flower bread with salad, tomato, fired egg, cheese and ham (with garlic)*  
SERVIDO COM BATATAS FRITA | *Served with french fries*

**OVOS | Eggs | Eier**

OMELETE SIMPLES € 9.00  
*Omelette*

OMELETE MISTA € 11.00  
*Omelette (ham & cheese)*  
Omelette ((Schinken und Käse)

OMELETE COM CAMARÃO € 13.00  
*Omelette with shrimp*  
Omelett mit Garnelen

**Room Service - Ligue / Dial / Wählen: Ext. 11**

€ 8.00 - Taxa de Serviço aos quartos | Room Service Charge | Zimmer-Service Zuschlag  
IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | MwSt inbegriffen

**Das 12h00 às 22h00 | From 12.00 a.m. till 10.00 p.m. | Von 12.00 Uhr bis 22.00 Uhr**

**ESPECIALIDADES | Specialities | Spezialitäten**

SALMÃO CORADO com batata cozida e legumes salteados (contém alho) <i>GRILLED SALMON with steam potatoes and sauteed vegetables (with garlic)</i> GEGRILLTER LACHS mit gekochte Kartoffeln und sautiertem Gemüse (mit Knoblauch)	€ 16.00
BIFE DE FRANGO COM MOLHO DE COGUMELOS - batatas fritas e legumes salteados (contém alho) <i>GRILLED CHICKEN BREAST, French fries and mixed salad (with garlic)</i> GEGRILLTE HÜHNERBRUST mit Pommes frites und gemischter Salat (mit Knoblauch)	€ 14.00
LASANHA VEGETARIANA Vegetarian lasagne	€ 12.00

**SOBREMESAS | Desserts | Nachtisch**

Tarte de maçã quente com gelado de baunilha <i>Hot Apple pie with ice cream</i> Heißer Apfelkuchen mit Eis	€ 5.00
Salada de fruta fresca <i>Fresh fruit salad</i> Frisch Obstsalat	€ 5.00

**Das 22h01 às 07h00 | From 10.01 p.m. till 07.00 a.m. | Von 22.01 Uhr bis 07.00 Uhr**

SOPA DO DIA   <i>Soup of the day</i>   Tagessuppe	€ 6.50
LASANHA VEGETARIANA   <i>Vegetarian lasagne</i>   Lasagne	€ 12.00
BAGUETE DE FIAMBRE & QUEIJO <i>Ham &amp; Cheese baguette</i> Schinken-und Käse Baguette	€ 9.00
BAGUETE DE FRANGO – peito de frango, maionese, ovo, alface e tomate <i>Chicken baguette - chicken breast, mayonnaise, egg, lettuce and tomato</i> Huhn Baguette - Hühnerbrust, Mayonnaise, Ei, Salat und Tomate	€ 9.00
BAGUETE DE SALMÃO <i>Smoked salmon baguette</i> Räucherlachs	€ 14.00

Todas as baguetes são servidas com batatas chips  
*All sandwiches are served with chips*

**Room Service - Ligue / Dial / Wählen: Ext. 11**

€ 8.00 - Taxa de Serviço aos quartos | Room Service Charge | Zimmer-Service Zuschlag  
IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | MwSt inbegriffen

Alle Sandwiches werden mit Chips serviert

## Serviço 24 horas | 24 hours service | 24 Stunden Service

### BEBIDAS / Drinks / Getränke | BEBIDAS QUENTES / Hot drinks / Warme Getränke

Café expresso   Descafeinado / Espresso   decaffeeinated	€ 3.00
Café com leite / Large coffee with milk / Kaffee mit Milch	€ 4.00
Cappucino	€ 5.00
Chá / Tea / Tee	€ 4.00
Chocolate quente / Hot chocolate / Heisse Schokolade	€ 4.00
Leite / Milk / Milch (20cl)	€ 3.00

### ÁGUAS / Water / Wasser

Água mineral sem gás / Mineral water / Mineralwasser 25 cl	€ 3.00
Água mineral com gás / Mineral water with gas / Mineralwasser mit Kohlensäure 75 cl	€ 5.50

### REFRIGERANTES / Soft drinks / Erfrichungsgetränke

Brisa Maracujá / Passion fruit / Maracuja 36cl	€ 4.00
Refrigerantes / Soft drinks / Erfrichungsgetränke 33cl	€ 4.00

### SUMOS DE FRUTA / Fruit juices / Obstsaft

Néctares / Juices / Saft 30cl	€ 4.00
Sumo natural de Laranja / Natural orange juice / Frischer gepresster Orangensaft 30cl	€ 6.00

### CERVEJAS / Beers / Bier

Coral 33cl	€ 4.50
Coral sem álcool / Coral non alcoholic / Coral ohne Alkohol	€ 4.00

### VINHO BRANCO / White Wine / Weißwein

A Nossa Seleção / Our Selection / Unsere Auswahl	€ 21.00
Atlantis Branco – Ilha da Madeira	€ 28.50
Quinta do Carmo - Alentejo	€ 55.00

### VINHO ROSÉ / Rose Wine / Roseweinen

A Nossa Seleção / Our Selection / Unsere Auswahl	€ 21.00
Atlantis Rosé – Ilha da Madeira	€ 28.50
Mateus Rosé – Douro	€ 21.00

### VINHO TINTO / Red Wine / Rotweinen

A Nossa Seleção / Our Selection / Unsere Auswahl	€ 21.00
Barbusano – Ilha da Madeira	€ 36.50
Papa Figos - Douro	€ 28.00

### CHAMPAGNE

Dom Pérignon Brut França   %Alc. 12,5° Chardonnay & Pinot Noir	€ 300.00
Moët Chandon   França   %Alc. 12° Chardonnay, Pinot Noir & Pinot Meunier	€ 150.00

### ESPUMANTES | Sparkling Wines

Aliança Danúbio Bruto Portugal   %Alc.	€ 30.00
--	---------

### Room Service - Ligue / Dial / Wählen: Ext. 11

€ 8.00 - Taxa de Serviço aos quartos | Room Service Charge | Zimmer-Service Zuschlag  
IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | MwSt inbegriffen

Murganheira Bruto	€45.00
Espumante da nossa seleção / Sparkling wine from our selection	€ 21.00

**Das 07h00 às 22h00 | From 07.00 a.m. till 10.00 p.m. | Von 07.00 Uhr bis 10.00 Uhr**

**Vinho Madeira . Madeira wine . Madeira Wein 6cl**

5 anos / 5 Years / 5 Jahre	€9.00
3 anos / 3 Years / 3 Jahre	€7.50
Seco / Meio seco / Doce / Meio doce	
<i>Dry / Medium dry / Sweet / Medium Sweet</i>   Trocken / Halbtrocken / Medium / Süss	

**ESPIRITUOSOS / Spirits / Nicht Alkoholisch 5cl**

Gin Beefeater	€ 7.00
Vodka Wyborova	€ 7.00
Rum Havana Club	€ 7.00

**AGUARDENTES / Eau de vie / Branntweinen 5cl**

Chancela Velha	€ 6.00
Ferreirinha	€ 16.00

**WHISKY 5cl**

Ballantines	€ 7.00
Chivas Regal 15 Y	€ 14.00
Jameson	€ 8.00
Jack Danie'ls	€ 9.00

**LICORES / Liquors / Likören**

Regional	€ 5.00
Importado / Imported / Importiert	€ 6.50

**Room Service - Ligue / Dial / Wählen: Ext. 11**

€ 8.00 - Taxa de Serviço aos quartos | Room Service Charge | Zimmer-Service Zuschlag  
IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | MwSt inbegriffen